

Erscheint täglich abends

Sonn- und Feiertage ausgenommen. Bezugspreis vierteljährlich bei der Geschäfts- und den Ausgabestellen 1,80 M., durch Boten ins Haus gebracht 2,25 M., bei allen Postanstalten 2 M., durch Briefträger ins Haus 2,42 M.

**Anzeigengebühr**

die 6 gespaltene Kleinzeile oder deren Raum 15 Pfg., für hiesige Geschäft- oder Privatanzeigen 10 Pfg., an bevorzugter Stelle (hinten Text) die Kleinzeile 30 Pfg. Anzeigen-Annahme für die Abends erscheinende Nummer bis 2 Uhr nachmittags.

**Thorner****Ostdeutsche Zeitung.**Sprechzeit 10—11 Uhr vormittags und 3—4 Uhr nachmittags.  
Schriftleitung: Brückenstraße 34, 1 Greppi.Anzeigen-Annahme für alle auswärtigen Zeitungen.  
Fernsprech-Aufschluß Nr. 46.Geschäftsstelle: Brückenstraße 34, Laden.  
Geöffnet von morgens 8 Uhr bis abends 8 Uhr.**Deutsches Reich.**

Der deutsche Kronprinz unternahm am Mittwoch einen Spazierritt. Am heutigen Donnerstag begiebt er sich nach Aßau an, wo er drei Tage zu verbleiben gedenkt.

Zwei Militäruhüläen. Zwei Männer der Waffen begehen, wie die „Nordb. Allg. Blz.“ hervorhebt demnächst — am 1. April — die fünfzigste Wiederkehr des Tages, an dem sie den Dienst in der Armee aufgenommen haben. Es sind dies Generaloberst Graf v. Haeseler und der General der Kavallerie Graf von Schlieffen. Beide sind in sich geschlossene Persönlichkeiten, die, ihrem großen Lehmeister Molte gleich, nicht durch persönliches Hervortreten, sondern ganz allein durch Tatkräft und hervorragende Leistungen die Aufmerksamkeit auf sich gelenkt haben, der eine auf hervorragendem Posten an der Grenze Wache haltend, der andere als Chef des Generalstabes das geistige Rüstzeug zur Verteidigung des Vaterlandes bewahrend und zeitgemäß weiterbildend.

Für das Herrenhaus sind gegenwärtig nach dem jüngsten Bericht der Matrikelkommission Berechtigungen auf Sitz und Stimme, die königlichen Prinzen ungerechnet, 338 vorhanden, davon 180 erbliche und 230 auf Lebenszeit. Von den erblichen Berechtigungen ruhen zur Zeit 30, von den lebenslänglichen 5. Im ganzen ruhen 41 Berechtigungen im Herrenhaus. Stimmberechtigte Mitglieder sind vorhanden 297. Davon sind 7 noch nicht in das Haus eingetreten. Mithin zählt das Herrenhaus gegenwärtig 290 Mitglieder.

Der Termin für die Reichstagswahlen wird, wie offiziell in der „Nordb. Allg. Blz.“ angekündigt wird, voraussichtlich auf Dienstag, den 16. Juni, festgesetzt werden. Dieser Tag entspricht dem Termin, den der Präsident des Reichstags am 11. Februar im Senatorenkonvent des Reichstags nach Rücksprache mit dem Reichskanzler ankündigte. Auch 1898 haben die Reichstagswahlen am 16. Juni stattgefunden.

Keine Reichstagsdiäten. Als falsches Gericht bezeichnet die „Köln. Blz.“ es, daß die Diätenvorlage im Reichstage zu erwarten sei. Seit der Rede des Kanzlers vom 3. Februar

habe sich in der Sache nichts geändert. Der Kanzler habe damals für „seine Person“ zugegeben, daß er sich den für die Zahlung von Anwesenheitsgeldern geltend gemachten Zweckmäßigkeit gründen nicht verschließe. Er hat aber auf der andern Seite die vorhandenen Gegengründe betont und erklärt, daß er nicht in der Lage sei, die Zustimmung des Bundesraats zur Gewährung von Anwesenheitsgeldern aussprechen zu können.“ In den Wandelgängen des Reichstags wird jetzt versichert, daß in der Haupthalle des Königs von Sachsen der Gegner der Gewährung von Diäten sei, daß aber auch der Prinzregent von Bayern der Gewährung von Diäten widerspreche, im Gegensatz zu der württembergischen Regierung. Gerade die Vertretung der bayrischen Wahlkreise im Reichstage leidet aber in der Präsenz am meisten durch die Diätenlosigkeit.

Als eine Halbeheit charakterisiert die „Köln. Blz.“ die Vorlage zur Sicherung des Wahlgemeinschafts, weil der Forderung des Isolierraumes nicht Rechnung getragen sei. Überall, wo man bisher gewohnt war, die abhängigen Wähler zu kontrollieren bis zur Abgabe des ihnen beim Eintritt in das Wahllokal überreichten Stimmzettels, werden die „maßgebenden“ Arbeitgeber nun mehr bemüht sein, an dem Isolierraum vorbeizukommen und „Vorrichtungen“ an den „Nebenlinien“ zu treffen.

Zur Einführung der neuen Börsenordnung. Wie verlautet, ist der Präsident des Altesten-Kollegiums der Kaufmannschaft, Stadialtester Kämpf, vom Minister-Präsidenten Grafen Bülow in Audienz empfangen worden. Nachdem Herr Kämpf bereits vor einiger Zeit die Einwände, welche das Kollegium gegen die geplante neue Börsenordnung erhebt, dem Handelsminister Möller gegenüber auch persönlich vertreten hat, ist ihm damit nun mehr auch Gelegenheit gegeben worden, dies bei der höchsten Verwaltungsinstant des Landes zu tun.

Die Berufung des Professors Dr. Delbrück gegen das Urteil des Schöffengerichts, durch das er wegen öffentlicher Bedeutung des Deutschen Ostmarkenvereins zu einer Geldstrafe von 300 Mark verurteilt war, ist von der Strafsammer des Berliner Landgerichts verworfen worden.

wenn er tot? Angiolina, die ihn liebte, wie würde sie es tragen? Er blickte auf, hinüber zu ihr. Da — was war das — ein Boot mitten in dem furchtbaren, aurgeladenen Element. Es schwankte die Ruder — sie war es, sie war es — Angiolina.

Der starke Mann, der soeben noch dem Tode ruhig ins Auge geschaut, erbebte — ja, jetzt erbebte er. Er schrie ihr zu: „Lehr um — Lehr um.“ Aber sie schüttelte nur den Kopf und riet ihm zu, sich zu halten.

Mehr und mehr toste es. Grelle Blitze zuckten über Duino hin und der Orkan wühlte im heiligen Hain. Karl starnte hinüber zu dem Mädchen da im Boot. Hin und her wurde es geworfen von den tosenden Wassern. Er sah, daß sie kaum rudern konnte, daß ihre Kräfte erlahmt waren — und da — eine Welle — sie stürzt auf sie — aber nein, gerade noch vorübergezogen, weiter. Wieder pfiff ein Windstoß, gewaltige Wellen aufwirbelnd; auf und ab tanzte das Schifflein, jetzt war es, als ob es verlässt.

Da packte ihn rasende Angst um das junge Menschenkind, das ihn liebte — mit dem Malenkasten versuchte er zu rudern, aber was half es im Brodeln der Wasser? Und doch — sie kam näher und näher und jetzt — die große Kräuselwelle trieb sie an seine Seite.

Gutzücht schrie Angiolina auf — sie hatte den Moment erfaßt und warf ihm zwei Ruder ins Boot.

Rudert dem Lande zu — dem Lande zu, feuchte sie.

Ein Wogenprall — ihr Boot wurde zurückgeschleudert. Weit hinaus. Er wollte, er mußte ihr nach. Mit übermenschlicher Kraft versuchte er, weiter zu dringen. Von Aquileja und Ronchi herüber hörte er Glöckelaute, es klang feierlich herein in das Toben und Zischen der Elemente.

Er schloß die Augen — mit dieser äußersten, medanischen Bewegung schloß er mit dem Leben ab. Er lagte nicht, er bümpte sich nicht dagegen auf. Vielleicht war es am besten so, der Tod — löste alle Zweifel, alle Klämpe, alle Hoffnungen. Nur der Gedanke an seine Mutter und an Angiolina befeierten ihm Schmerz. Was würde aus ihnen werden,

**Ausland.****Österreich-Ungarn.**

Ein aus mehreren tausend Personen bestehender Studentenzug zog gestern mittag in Budapest, geführt von oppositionellen Abgeordneten, mit zahlreichen Fahnen und unter Absingung patriotischer Lieder aus der Stadt über die Donau an der königlichen Burg vorbei zu der in der Nähe derselben befindlichen Honvedstatue. Dort wurde ein Krantz niedergelegt und verschiedene Reden gehalten. Bisher ist alles in Ruhe verlaufen. Die Polizei hielt sich dem Zug fern und überließ die Aufrechterhaltung der Ordnung den von den Studenten delegierten Oldnern.

**England**

König Edward wird sich, wie nun mehr feststeht, am nächsten Montag in Portsmouth auf seiner Yacht nach Lissabon einschiffen.

**Amerika**

Präsident Castro hat nach Verlesung einer besonderen Botschaft im Kongreß gestern seine Demission zurückgezogen. — Das Komödiespielen scheint dem Präsidenten viel Vergnügen zu machen.

**Zum Thorner Holzhafen.**

Wir haben die Rede des Herrn Landtagsabgeordneten Kittler-Thorn, die derselbe im Abgeordnetenhaus über den Thorner Holzhafen gehalten hat, schon gestern im Auszuge gebracht. Heute liegt uns der stenographische Bericht darüber vor, nach welchem Herr Kittler folgendes ausgeführt hat:

Die Neuverhandlungen meines Freunde Dr. Ernstorff (Bromberg) zwingen mich zu einigen Erwiderungen.

Zunächst kann ich sagen, daß die Handelskammer in Bromberg sich mit der Frage des Baues eines Holzhafens bei Thorn schon seit Jahren beschäftigt hat. Es ist also nicht richtig, wenn es hierjo dargestellt wird, als ob der Hafen bei Thorn, ich möchte sagen, in dem Geheimen gebaut werden sollte und der Entwurf fertig gestellt worden wäre.

Die Handelskammer in Bromberg hat — ich weiß nicht, warum — von jeher gegen diesen Hafen agitiert, und sie tut es ja auch noch jetzt; denn was würde es sonst für einen Zweck haben, wenn die Handelskammer in Bromberg heute schon Widerspruch erhebt gegen eine Maßregel, die doch erst eintreten könnte, wenn der Hafen fertig ist und das wird noch mehrere Jahre dauern.

Bromberg hat am allerwenigsten Verantwortung, irgendwelchen Widerspruch zu erheben. Bromberg wird

von der Staatsregierung stets bevorzugt und ist seiner

Zeit bei dem Bau des Bromberger Hafens von der Staatsregierung in einer Weise bevorzugt worden, die ganz außerordentlich war. Dem Bromberger Hafen wurde damals das Recht zugesprochen, von allen Hölzern, die den Bromberger Kanal passieren, Holzgeführen zu erheben auch wenn das Holz nicht im Hafen gelagert wurde. Das war eine Bürgsicherung allererster Ranges. Es ist ja auch Tatsache, daß das für den Hafen aufgewandte Kapital sich in kurzer Zeit amortisiert hat.

Das liegt bei Thor ganz anders. Hier hat die Stadt Thorn, trotzdem der Hafen 8 Kilometer unterhalb Thorns liegt und — darin muß ich mein Kollegen Dr. Ernstorff recht geben — deshalb kein sehr großes Interesse für Thors Hafen hat, die Hälfte aller Kosten zu tragen. In diese Kosten ist eingeschlossen der Erwerb der Körzinen, einer Insel, die aus mehreren ziemlich großen Bauerngrundstücken besteht und sehr wertvoll ist. Die Körzinen-Kämpe müssen bestritten werden aus Rücksicht auf die Stromregulierung. Trotzdem ist der Erwerbspreis, weil der Hafen dort gebaut wird, und ein Deich, der auf der andern Seite der Weichselniederung gebaut wird, in die Baukosten des Hafens aufgenommen. Zu allen diesen Kosten hat die Stadt Thorn die Hälfte beizutragen.

Der Hafen selbst ist absolut notwendig, nicht Thorns wegen, sondern um die große Menge aufwärts verholzter Hölzer, die jetzt ungezügelt auf der Weichsel liegen, vor Eis- und Hochwassergefahr zu schützen. Es kommt dem gesamten Holzhandel auf der Weichsel zu stehen und wird der Stadt Bromberg nicht schaden. Wenn er einer Stadt Schaden machen könnte, so könnte es nur bei Danzig der Fall sein. Hier liegt die Sache so, daß Hölzer, die sonst vielleicht direkt nach Danzig gehen würden, nicht jogleich nach Danzig gehen, sondern in Zukunft in den Thorner Holzhafen, weil der Inhaber der Hölzer fürchten kann, daß sie in Danzig, wo sie nicht weiter gehen können, billig verkaufen müssen. Danzig würde einen Grund haben, gegen den Hafen zu sein, Danzig denkt aber groß genug, im allgemeinen Interesse diesen Hafen zu unterstützen. Das Vorsteheramt der Danziger Kaufmannschaft hat s. B. ein Mitglied in die Kommission gewählt, die den Hafenbau betrieben hat.

Holz, das nach Berlin, Stettin u. s. w. über Bromberg hinaus geht, muß den Bromberger Kanal resp. Hafen passieren. Ist das Holz erst im Bromberger Hafen, so geht es nicht mehr zur Weichsel zurück, weil die Unterkosten und Hafengebühren zu bedeutend sind, es ist also für die unterhalb liegenden Weichselstädte verloren.

Wenn Thorn das gewaltige Opfer bringen will, 1½ Millionen zu dem Holzhafen beizutragen, so liegt das daran, daß augenblicklich noch ein großes Holzgeschäft in Thorn gemacht wird. Bei dem treibenden Erwerbsverhältnissen, die in Thorn herrschen, hat die städtische Verwaltung nach einem Strohalm greiffr, um nicht dieses Geschäft auch noch zu verlieren, und sich mit schwerem Herz an Hergabe dieses bedeutenden Kapitals entschlossen.

Ich habe schon angeführt, daß bei dem Thorner Holzhafen sehr erhebliche Beträge, die sonst der Staat aufzubringen müßte, mit in die Hafenkosten aufgenommen sind, die Thorner mitzubezahlen hat. Es geht das aus der Bedingung hervor, die auf Seite 48

beiden Menschenfeind, denen das Gefühl, Seite an Seite zu sijgen, doppelte Kraft gab, gelang es, endlich das Ufer zu erreichen. Als sie das feste Land wieder unter den Füßen fühlten, blickte Angiolina glücklich gen Himmel.

„Gott sei Dank.“ Dann sank sie ohnmächtig zu Boden.

**Fünftes Kapitel**

Als Angiolina aus ihrer Ohnmacht erwachte, fand sie sich in dem kleinen Hinterzimmer der Osteria zu Aquileja auf der Bank am großen Herde liegend, auf dem der Alte in seinem Stuhl saß und eifrig den Bratspieß drehte, während die Wirtin Mavis sprach.

Angiolina sah sich um, sie vermochte sich erst nicht so recht zu bestimmen, sie sah die grüngeföhnte Wand mit den breiten roten Streifen ringsum, dem Marienbild in der Ecke und dem ewigen Lämmchen davor, dem gegenüber ein Rück mit Gläsern und Flaschen, darunter Fässer mit Terano, Ivicel und Landwein.

Born ein roher Holzstisch mit vielen Weinflaschen, am Tisch ein paar Holzschemel, die nicht mehr sauber aussahen und ein größeres, leeres Faß, das wohl auch zum Sitzen dienen möchte. Ein scharfer Geruch verbreitete sich vom Herde aus durch das niedrige Gemach ein brennlicher, fettiger, ölliger Geruch. Lauter Bärme drang von draußen herein. Unter der Weinlaube saß eine Schar Fischer, die den Fall besprachen. Sie alle, die sie nichts geheißen hatten, als die Landung der beiden, meinten, daß der Vittore die Entlein des alten Pepo gerettet habe. Und er ließ sie in dem Irrtum. Was auch hätten die Leute davon denken sollen, daß sie ihr Leben für ihn gewagt? Welch Licht hätte das auf sie geworfen.

(Fortsetzung folgt.)

des Staats sich befindet. Bei Erweiterung des Bromberger Hafens, von der im nächsten Titel die Rede ist, werden 412 300 Mark vom Staate allein getragen, weil dieselben aufgewendet werden müssen, wenn auch der Bromberger Hafen nicht erweitert würde. Der Beitrag, den Bromberg zu zahlen hat, ist also weit geringer als der des Staates, da es zu den 412 300 Mark nicht beizutragen hat; während Thorn zu den gesamten Kosten, auch denen, die mit dem Hafen nicht unmittelbar zusammenhängen, beitragen muss. Die geplante Erweiterung des Bromberger Hafens ist für Bromberg außerordentlich günstig sie wird dadurch erreicht, daß der Wassersstand um 2 Meter gehoben wird. Dadurch wird nicht nur eine bedeutende Vergrößerung des Hafens erzielt, sondern auch eine bedeutende Verbesserung des Fahrwassers nach Bromberg. Das Gefälle von Bromberg bis zur Weichsel bezw. bis zum Hafen wird um 2 Meter kleiner, und das ist ein ganz erheblicher Vorteil für Flößerei und Schifffahrt. Außerdem ist die Beteiligung von Bromberg an der Erweiterung wohl die sicherste Kapitalanlage, die es überhaupt gibt, denn dieser Hafen muß sich rentieren. Sehr freundnachbarschaftlich ist das Verfahren der Handelskammer Bromberg nicht, wenn sie den Bau des Thürner Hafens jetzt noch zu hindern suchen, der ihr, wie ich nochmals behauptete, keinen Nachteil bringt.

## Stadtverordnetenversammlung

vom 24. März, nachmittags 3 Uhr.

Am Magistratssitz wohnen der Sitzung bei die Herren Erster Bürgermeister Dr. Kersten, Bürgermeister Stachowicz, Stadtbaurat Colley, Oberförster Lüpkes, Syndikus Kelch und die Stadträte Kriewes und Dietrich. Anwesend sind 28 Stadtverordnete. Den Vorsitz führt Herr Stadtverordneten-Vorsteher Professor Voethke.

Als erster Punkt steht auf der Tagesordnung die Prüfung der Gültigkeit der am 5. März d. Jz. stattgehabten Stadtverordneten-Ersatzwahl. Bekanntlich ist anstelle des verstorbenen Herrn Stadtverordneten Adolph Herr Maurermeister Conrad Schwarz und anstelle des zum Stadtrat gewählten Herrn Stadtverordneten Illgner Herr Justizrat Trommer gewählt worden. Der Ausschuss empfiehlt, die Richtigkeit der Wahl anzuerkennen. Die Versammlung beschließt demgemäß. — Hierauf erfolgt die Einführung und Verpflichtung des bis Ende 1904 gewählten Herrn Schwarz. Herr Erster Bürgermeister Dr. Kersten richtet hierbei folgende Worte an denselben: Als Nachfolger eines langjährigen wohlverdienten Stadtverordneten sind Sie durch das Vertrauen Ihrer Mitbürger in dieses Amt berufen worden. Möge auch Ihre Mitarbeit allezeit eine freudige und erfolgreiche sein! Mit diesem Wunsche heiße ich Sie willkommen und verpflichte Sie durch Handschlag auf die treue Erfüllung der von Ihnen übernommenen Pflichten. — Auch Herr Stadtverordneten-Vorsteher Voethke heiße den Neugewählten im Namen des Kollegiums herzlichst willkommen. — Herr Stadtv.-Vorst. Voethke teilt mit, daß soeben vom Magistrat ein dringlicher Antrag eingebracht worden sei, den Zuschlag bezgl. der

### Fundamentierungsarbeiten zum Fortbildungsschulgebäude

Herr Maurermeister Mehrlein als dem Mindestfordernissen für den Preis von 100 662,75 Mark zu übertragen. — Herr Erster Bürgermeister Dr. Kersten bemerkt hierzu, daß 2 Ausschreibungen stattgefunden haben. Bei der letzten sind 16 Differenzen eingegangen. Dieselben sind fiktionalisch geprüft und heute früh der Baudeputation vorlegt worden. Der Kostenanschlag belief sich auf 123 000 Mk., der Mindestfordernis war Herr Mehrlein mit 100 662,75 Mark, die höchste Forderung betrug 127 000 Mark. Die Baudeputation und der Magistrat haben einstimmig beschlossen, Herrn Mehrlein den Zuschlag zu erteilen. Mit Herrn Thober soll sich Herr Mehrlein einzumischen über etwaige Entschädigungsansprüche bezgl. des Lagerplatzes, den der erstere von der Stadt gepachtet hat und der ihm erst vor 6 Wochen gefündigt worden ist, während die Ründigungszeit 3 Monate beträgt. Herr Mehrlein hat sich bereit erklärt, die Einigung auf seine Kosten zu übernehmen. Als dringlich ist der Antrag eingebracht worden, weil mehrfach Wünsche an den Magistrat herangetreten sind, die Sache zu beschleunigen und weil die Angelegenheit sonst zu sehr verzögert werden würde, da die Osterfeiertage dazwischen kommen und die nächste Stadtverordnetenversammlung infolgedessen voraussichtlich erst in 4 Wochen stattfinden wird. — Die Dringlichkeit des Antrages wird von der Versammlung anerkannt und hierauf demselben zugestimmt.

### Für den Verwaltungsausschuß

referiert sodann Herr Stadtv. Henzel über folgende Punkte: 1. Beitritt der Stadt Thorn zum Verein für die Geschichte von Ost- und Westpreußen. Der Mitgliedsbeitrag beträgt 15 Mk. jährlich. Die Versammlung bewilligt die Summe. — 2. Wahl eines Oberlehrers für die höhere Mädchenschule. An denselben sind 2 Oberlehrerstellen unbelegt. Es haben verschiedene Ausschreibungen stattgefunden und sind auch einige Meldungen eingegangen. Von diesen kann aber nur eine als geeignet bezeichnet werden, die des Herrn Dr. Fromm in Nech aus Graudenz. Ausschuß und Magistrat empfehlen, denselben zu wählen. — Die Versammlung beschließt demgemäß, ebenso wird 3. die endgültige An-

stellung des Militärkanzleis Herrn Oskar Klein als Kassenbeamter bei der städtischen Sparkasse genehmigt. — 4. Die Beschlusshandlung wegen der Übertragung des Bachtvertrages bezügl. des südlich vom alten Dausler belegenen Platzes auf den Kaufmann D. Gerschon hier wird auf Ersuchen des Herrn Bürgermeister Stachowicz vertagt, da ein neues Angebot eingegangen ist. — 5. Wahl der Vertrauensmänner des Ausschusses für die Auswahl der Schöffen und Geschworenen für 1904. Die bisherigen Herren Stadtrat Fehlauer und Stadtverordneter Kothe werden in den Ausschuß wiedergewählt. — 6. Änderung des Fluchtsienplanes für das Grabengelände. Der Plan soll dahin abgeändert werden, daß die Bürgersteige um das neue Reichsbankgebäude herum von 2 auf 3 Meter erweitert werden. — 7. Betriebsbericht der städt. Gasanstalt für den Monat Dezember 1902. Der Konsum ist ein bedeutend stärkerer gewesen wie im gleichen Monate des Vorjahres, selbst der Bahnhof hat mehr gebraucht. Verluste sind nicht eingetreten. — 8. bis 10. Die drei Punkte

### Regulierungsbauten auf dem Gasanstaltsgrundstücke,

Umbau des früheren Feuerwerks-laboratoriums und Einrichtung einer Bade- und Wascheinrichtung für die Arbeiter pp. der städt. Gasanstalt werden zusammen beraten. Zu dem ersten Punkte teilt der Referent mit, daß geplant sei, die alte Mühle abzubrechen, den darunter befindlichen Keller zu übermöbeln, ein Gasmeisterhäuschen nebst Kellereingang zu errichten und das nördliche Tor zu verlegen. Die Kosten hierfür seien auf 10 600 Mk. veranschlagt. Die Arbeiten sollen zusammen mit dem Umbau des Laboratoriums im Wege der Ausschreibung an einen leistungsfähigen Unternehmer vergeben werden. Die Zahlung erfolgt aus den Beständen der Gasanstalt. Herr Stadtv. Aronsohn bittet, klarzulegen aus welchem Grunde diese Regulierungsarbeiten nötig seien. — Herr Stadtrat Dietrich bemerkt, daß die Hauptosten durch die Nebewölbung des Kellers verursacht würden. Dieselbe sei nötig, um in dem Keller die Fastaggen unterbringen zu können. Der Abbruch der Mühle sollte erfolgen, um Platz zur Lagerung von Kohlen und Kohlen zu schaffen. — Der Referent teilt weiter mit, daß die Kosten für den Umbau des früheren Feuerwerks-Laboratoriums auf 10 400 Mk. veranschlagt seien. Der Umbau sei nötig, um einen Lagerraum für die Gasreinigungsmassen zu schaffen. Bezuglich der zu errichtenden

### Bade- und Wascheinrichtung

für die Arbeiter etc. der städtischen Gasanstalt habe der Magistrat beschlossen, 3 Brausen mit Wascheinrichtung einzurichten zu lassen. Die Arbeiten sollen von der Gasanstalt ausgeführt werden. Die Kosten hierfür belaufen sich auf 1000 Mk. Die Stadt sei gesetzlich zur Herstellung dieser Badeeinrichtung gezwungen. — Herr Stadtv. Dr. Lindau bemerkt, die Einrichtung dieser Brausen sei sehr dankenswert, viel dankenswerter würde es aber noch sein, wenn die Möglichkeit vorliege, dieselbe nicht nur auf die Arbeiter der Gasanstalt zu beschränken, sondern sie auch auf weitere Arbeiterkreise auszuweiten. Vor einiger Zeit habe er (Redner) die Errichtung eines Volksbrausebades angeregt, da sei aber gefragt worden, die Seiten seien zu schlecht und die Rentabilität eines solchen Bades sehr fraglich. Nun, in einzelnen Städten reagierten sich diese Bäder doch. Und wenn man auch schließlich ein Dosit erzielen würde, so könnte dies die Stadt ruhig tragen, schon aus kulturellen und hygienischen Gründen. Einer so wichtigen Kulturaufgabe sollte sie sich nicht länger entziehen, und er (Redner) möchte den Magistrat nur bitten, diese Anregungen nicht aus den Augen zu verlieren. Auch sei es sehr wünschenswert, daß wir anderen Kommunen nicht nachhinken. — Herr Erster Bürgermeister Dr. Kersten erklärt, daß die Anregung des Herrn Geheimrat Lindau nicht in den Papierkorb gewandert und er sei nicht Schuld daran. — Herr Erster Bürgermeister Dr. Kersten erklärt, was er angeführt habe, seien nur Tatsachen. Daran sei nichts zu rütteln, und wer es wolle, könne die Akten einsehen. Was er gesagt habe, werde durch die Ausführungen des Vorredners nicht erschüttert. — Auf eine Anfrage des Herrn Stadtv. Aronsohn steht Herr Stadtrat Dietrich fest, daß der Umbau des früheren Feuerwerkslaboratoriums erfolgen solle, um in demselben die Reinigungsmassen aufzubewahren. Bisher habe dies bei uns, man könne fast sagen in gefährlicher Weise stattgefunden. Während des Regenerierens erhöhten sich dieselben, da es an Raum fehlte. Jetzt sei das Gebäude den Bewohnern gefügt worden, das Regenerieren werde nun auf massivem Boden geschehen, so daß jede Gefahr beseitigt sei. Das Gasmeisterhäuschen oder

würden. Weitere Arbeiten auf sozialem und hygienischem Gebiete müßten daher jetzt zurückgehalten werden, wenn sie nicht ganz dringend nötig seien. Und ein so dringendes Bedürfnis liege hier nicht vor. Von einer Rentabilität könne überhaupt keine Rede sein. Wenn die Benutzung der Anstalt gegen Bezahlung gestattet werde, so würde man doch nicht auf die Kosten kommen, und wenn die Bäder unentgeltlich seien, so müßte die Stadt selbstverständlich einen Zuschuß geben. Daß ein Bedürfnis hier nicht vorliege, könne man auch daraus ersehen, daß die

### Badeeinrichtung der Knaben-Mittelschule

von den Schülern so wenig benutzt werde, daß sich Herr Rektor Lindau blatt veranlaßt geschen habe, im vorigen Herbst das Ersuchen an die Schuldeputation zu stellen, von einer Wiedereröffnung der Einrichtung abzusehen. Auf die Anregungen des Herrn Geheimrat Lindau werde der Magistrat aber zu rechter Zeit zurückkommen. — Herr Stadtv. Dreyer bemerkt, die Badeeinrichtung in der Knabenmittelschule werde hauptsächlich deshalb nicht benutzt, weil der Raum, in dem sich die Schüler aus- und ankleiden, ungenügend oder gar nicht erwärmt sei. Die Kinder erkälten sich dort und von den Eltern seien deshalb schon wiederholte Klagen an die Schule gerichtet worden. Die Zahl der badenden Schüler nehme immer mehr ab. Der Besuch wchsle zwischen 7 und 24. Dies seien Tatsachen, die sich nicht wegleugnen lassen, und er bitte daher, diesen Nebständen abzuhelfen. — Herr Erster Bürgermeister Dr. Kersten entgegnet, Herr Dreyer gehöre dem Lehrerkollegium der Knaben-Mittelschule an, und man müßte daher meinen, daß er über die Sache orientiert sei, das sei aber durchaus nicht der Fall. Wenn der Vorredner davon sprechen könne, daß der Vorraum nicht heizbar sei, so wisse er (Redner) nicht, woher diese Anschauung komme. Er (Redner) habe im vorigen Jahre die Anstalt besucht und müsse sagen, es sei eine wahre Freude gewesen, mit anzusehen, wie die Kinder dort mit Genuss badeten und gern noch länger unter der Bruse bleiben wollten, sodass ihnen das an diesem Tage auch gestattet wurde. Der Vorraum sei ebenso geheizt wie alle anderen Räume in der Schule, so daß nicht im entferntesten von einem der Schüler gemunkt worden sei, auch habe er keinen Zittern sehen. Er wisse nicht, wie Herr Dreyer zu dieser Behauptung kommen könne, daß der Raum nicht genügend geheizt sei. Er (Redner) habe festgestellt, daß der Raum vollkommen geheizt war. Der geringe Besuch liege daran, daß seitens des Kollegiums nicht das nötige Interesse der Sache entgegengebracht werde. Das Lehrerkollegium habe sich geweigert, wie aktenmäßig festgestellt sei, die Schüler beim Baden zu beaufsichtigen, und erst auf Anordnung der Regierung hin habe es sich dazu verpflichtet gehalten. Wenn man aber erst zu einer Sache gezwungen werden müsse, dann könne auch nicht die nötige Lust und Liebe da sein und die Eltern sagten sich dann, da lassen wir unsere Kinder lieber zu Hause. So liege die Sache. Jedenfalls sei der Vorraum so warm, daß sich die Kinder nicht darin zu erkälten brauchten. — Herr Stadtv. Dreyer führt aus, der Herr Erste Bürgermeister habe so schwere Auflagen gegen das Lehrerkollegium der Knaben-Mittelschule erhoben, daß er (Redner) nicht umhin könne, dagegen zu protestieren. Er speziell habe sein Amt stets mit Lust und Liebe versehen, und wenn Missstände vorgekommen seien, so fielen diese nicht auf das Lehrerkollegium zurück. Der Raum sei gar nicht geheizt. Die Maschine werde nur vormittags in Betrieb gehalten, denn seitens des Magistrats heiße es immer, und das mit Recht, geht sparsam mit dem Heizmaterial um. Daß aber der Raum nachmittags 3 Uhr, wenn die Maschine nicht mehr gehe, kalt sein müsse, sei doch klar, und aus diesem Grunde blieben die Schüler zurück. Das Lehrerkollegium aber sei nicht Schuld daran. — Herr Erster Bürgermeister Dr. Kersten erklärt, was er angeführt habe, seien nur Tatsachen. Daran sei nichts zu rütteln, und wer es wolle, könne die Akten einsehen. Was er gesagt habe, werde durch die Ausführungen des Vorredners nicht erschüttert. — Auf eine Anfrage des Herrn Stadtv. Aronsohn steht Herr Stadtrat Dietrich fest, daß der Umbau des früheren Feuerwerkslaboratoriums erfolgen solle, um in demselben die Reinigungsmassen aufzubewahren. Bisher habe dies bei uns, man könne fast sagen in gefährlicher Weise stattgefunden. Während des Regenerierens erhöhten sich dieselben, da es an Raum fehlte. Jetzt sei das Gebäude den Bewohnern gefügt worden, das Regenerieren werde nun auf massivem Boden geschehen, so daß jede Gefahr beseitigt sei. Das Gasmeisterhäuschen oder

um Platz zu schaffen zur Lagerung von Kohls, damit derselbe nicht im Sommer verschleudert oder wenigstens zu billigeren Preisen abgegeben werden müsse und damit wir gewappnet seien, wenn ein strenger Winter hereinbreche und viel Kohls gebraucht werde. Die alte Mühle solle beseitigt und der darüber liegende Keller vertieft werden, um einen Raum zu gewinnen für die Aufbewahrung der Fastaggen etc. Dann solle der Keller so stark überbaut werden, damit er alle Kosten tragen könne; der darüber liegende beseitigte Platz solle als Schüttraum für Kohlen und Kohls benutzt werden. Auf diesem Gewölbe solle auch das Wiegehäuschen errichtet werden. Durch diese Umbauten würden auf lange Zeit ausreichende Unterkunftsräume geschaffen. Er bitte daher, dieselben zu bemühen, ebenso die Badeeinrichtung, zu der wir gesetzlich genötigt seien. Der Kreisausschuß habe davon abgesehen, uns zu zwingen, weil immer gesagt worden sei, daß noch andere Umbauten vorzunehmen seien. — Herr Stadtv. Bock meint, im vorigen Jahre sei schon genug für die Gasanstalt bewilligt worden und nun wolle man wieder 21 000 Mk. in die alte Gasanstalt hineinpulvern. (Heiterkeit.) Dente man denn gar nicht daran, daß sich die Sache wieder ändern werde, wenn das Grabengelände ausgebaut werde. Nach zwei bis drei Jahren werde dieselbe Kalamität wieder da sein wie heute. Das Wiegehäuschen halte er für überflüssig. Der Gasmeister könnte auch von einem Zimmer des Verwaltungsgebäudes aus die Sache überwachen. Auch der Keller sei nicht nötig. Wir hätten genug Schaukästen in der Stadt, die dekorieren, da brauche es die Gasanstalt nicht zu tun und können die Kellerräume im Verwaltungsgebäude lieber zu Lagerzwecken benutzen. — Herr Erster Bürgermeister Dr. Kersten bemerkt, in den ersten Sitzungen sei Herr Bock immer dafür gewesen, viel Geld auszugeben, und heute spreche er davon, daß die Stadt das Geld verpulse. Die Neuferierung müsse er entschieden zurückweisen. Die Gasanstalt sei das einzige Werk noch, das uns erhalten, ihr sei es zu verdanken, daß die Kommunalabgaben nicht ins unendliche anwachsen. Wir müßten dieselbe hüten wie unseren Augapfel und dürfen keine Ausgabe für sie scheuen. Die Stadt lasse Sparsamkeit überall walten, aber nicht an falscher Stelle. Was Herr Bock mit dem Zimmer für den Wiegemaster sagen wolle, wisse er (Redner) nicht. Solle der Wiegemaster in dem Fenster hindurchsehen? (Heiterkeit.) Herr Bock verwechsle vielleicht den Gasmeister mit dem Wiegemaster, der letztere habe dort die Stadtwaage zu bedienen; wie er dies aber vom Verwaltungsgebäude aus tun solle, entziehe sich seiner (des Redners) Kenntnis. Auch Herr Bock werde hierüber keine Aufklärung geben können. Zum Schlusß giebt Redner zu, daß natürlich ein Abschluß der Regulierungsarbeiten mit den heute vorliegenden beiden Projekten nicht erreicht werde. Mit Rücksicht auf die weitere Entwicklung der Gasanstalt werde das Stadtverordnetenkollegium aber auch die späteren Vorlagen genehmigen und genehmigen müssen. — Herr Stadtrat Dietrich weiß darauf hin, daß Gasmeister und Wiegemaster ein und dieselbe Person sei. Der Gasmeister verstehe zugleich die Funktionen des Wiegemasters. — Herr Stadtv. Bock bemerkt, der Herr Erste Bürgermeister habe gesagt, er (Redner) werde keine Aufklärung darüber geben können, wie es möglich sei, die Wage vom Verwaltungsgebäude aus zu beaufsichtigen. Er könne es doch jetzt stehe allerdings die alte Mühle im Wege, aber wenn diese abgebrochen sei, könne man vom südlichen Flügel aus die Wage sehen. (Heiterkeit). — Herr Erster Bürgermeister Dr. Kersten: Mit dem Sehen ist es nicht getan, der Wiegemaster muß die Wage auch bedienen. Sietun, als ob Sie noch keine Wage gesehen haben, das kann ich aber doch nicht annehmen. (Stürmische Heiterkeit). — Herr Stadtv. Bock (Schluß) verwahrt sich gegen solche Neuferierungen. Er habe Wagen gesehen so viel wie jeder andere. Der Vorredner hätte in anderem Tone sprechen können. — Herr Erster Bürgermeister Dr. Kersten bemerkt, er habe ganz hypothetisch gesprochen. Irriad einer Verlezung Herrn Bock gegenüber hätte er sich nicht schuldig gemacht. Es sei unmöglich, was Herr Bock wünsche. Jetzt befindet sich doch die Wage schon in einem Gebäude. Dieses werde aber abgebrochen, und nun müsse doch ein anderes Gebäude für dieselbe errichtet werden — und dieses sei eben das Häuschen. — Herr Stadtv. Bock meint, die Hoffnung, daß die heutige Aussprache bezüglich der Badeanstalt in der Knabenmittelschule zu gedeihlichen Nachforschungen führen werde. — Es werden sodann sämtliche drei Punkte der Vorlage entsprechend genehmigt. — 11. Verlängerung des Vertrages über die Verpachtung der Schachthaus-Dungabfuhr. Der Vertrag ist mit Herrn Grosser abgeschlossen. Die Versammlung stimmt der Verlängerung zu. — 12. Die Parzelle Nr. 9 des Gutes Weißhof wird an den Bauunternehmer Knoth verpachtet. — 13. Verpachtung der Fischereiernbung im halben rechtsseitigen Weichselstrom vor oberen Ende der Körzeniec-Kämpe bis Ende Gursle. Es waren









# Unterhaltungsblatt

der

## Thorner Ostdeutschchen Zeitung.

Nr. 73.

Freitag, den 27. März.

1903.

### Im Himmelreich.

Original-Roman von S. Kyu.

(3. Fortsetzung.)

Und endlich standen sie bei einander. Er bog mit seinen zitternden Händen ihr Köpfchen zurück, ihr voll in das Gesicht sehen zu können. „Nein, du bist keine Brenkmann!“ kam es wieder über seine Lippen, doch klang es wie ein Fauchzen. Dann hob er das federleichte zierliche Geschöpf empor, es wie einen kostbaren Schatz sorgsam über des Hauses Schwelle zu tragen.

Als er sie im Zimmer niedersetzte, fiel ihr Blick zuerst auf die Viola, die zauberhafte Sängerin. Wohl gab sie Antwort auf alles, was er fragte, aber ihre Augen wichen nicht von dem Instrument, und als er sie dann fest und immer fester an sich drückte, ihr tausend freundliche Namen in das Ohr flüsterte, da fasste sie Mut, ihn zu bitten, daß er wieder spielen möge.

„Dein Vater hatte eine herrliche Stimme, ehe ihn die Diphtheritis packte, Kind,“ stieß er lebhaft hervor, indem er schon nach dem Bogen fasste. „Möchte er sie dir als kostliches Erbe hinterlassen haben. Nun, laß einmal hören!“ Und ohne Zögern begann er zu spielen.

Sie wurde blaß, als der Ton so dicht neben ihr erklang, doch furchtlos hob sie das Köpfchen, und ihm fest in die Augen blickend, begann sie zu singen, anfänglich nach den Worten suchend, doch bald immer sicherer. Zu seiner grenzenlosen Verwunderung kannte sie das Lied:

Schlummre und träume von kommender Zeit,  
Die sich dir bald muß entfalten,  
Träume mein Kindchen, von Freud und Leid,  
Träume von lieben Gestalten.  
Mögen auch viele noch kommen und gehen,  
Müssen dir neue doch wieder erstehen,  
Bleibe nur fein gebuldig!

Schlummre und träume von Frühlingsgewalt,  
Schau all das Blühn und Werden,  
Horch, wie im Hain der Vogessang schallt,  
Liebe im Himmel und Erden!  
Heut zieht's vorüber und kann dich nicht kümmern,  
Doch wird dein Frühling auch blühn und schimmern.  
Bleibe nur fein gebuldig!  
Schlummre!“

„Woher kennst du das Lied?“ fragte er atemlos, da die zarte, aber unendlich wohlklingende, glockenreine Stimme verklungen war.

Einen Augenblick mußte sie noch sinnen, dann wußte sie Bescheid. „Mein Mütterchen sang es mir an jedem Abend, wenn sie mich zur Ruhe gebracht.“

Der Kopf des Mannes sank auf die Brust und in den Augen schimmerte es feucht. „So hast du an mich geglaubt, Kordula?“ flüsterte er, „und meiner nicht vergessen? Meiner nicht und meines Lieblingsliedes, das ich dich gelehrt.“

Endlich, wohl nach Verlauf einer Stunde reichsten Genusses, erinnerte sich Benedikta, heimkehren zu müssen

(Nachdruck verboten.)

und zögerte ihr neugewonnener Freund nicht, sie gehen zu lassen. Er selbst geleitete sie zur kleinen Mauerpforte. „Komme wieder, mein geliebtes Kind. So oft du kannst! Drei Schläge gegen die Tür und ich werde wissen, welcher liebe Guest Einlaß begeht. Aber sei klug, Liebling, und sage denen da drüben nichts von diesen Besuchen.“

Benedikta atmete heilsam auf. „Wirst du denn nie herüberkommen, du lieber Onkel?“ fragte sie unruhig.

In plötzlich hervorbrechender Wut schüttelte er die geballte Faust in der Richtung des Hauses. „Nie — nie!“ schrie er. „Es sei denn, daß sie mir wiedergeben können, was sie mir nahmen.“

Ein Blick in ihr verängstigtes Gesichtchen dämpfte aber schnell seine Erregung. Beruhigend strich er ihr über den Scheitel. „Nun gehe heim, Benedikta,“ sagte er ganz sanft. „Und lerne, Kind, lerne fleißig. Wissen macht frei!“ Damit öffnete er ihr schon die Tür und ließ sie hinaus.

Das Mädchen schritt wie im Traum vorwärts, geradewegs auf Brigitte zu, die, ein Deckenstück in der einen, eine Feder in der andern Hand, ganz sprachlos auf dem Wege stand.

„Guter Gott, wo kommst du her? Ich glaube gar, von Onkel Balduin!“ sagte sie und versuchte dabei, trotz der Gegenstände in ihren Händen, dieselben über dem Kopf zusammen zu schlagen.

Benedikta nickte mit leuchtenden Augen. „Er ist der Bruder meines Mütterchens!“ Dann plötzlich schlang sie beide Arme um die Alte und die Tränen stürzten ihr über die dunkel geröteten Wangen. „Und er hat mich lieb, Brigitte, und er sagt, daß ich zu ihm gehöre!“

Jetzt ließ Brigitte die Feder zu Boden fallen, um nur so rasch wie möglich ihre Hand auf des Kindes Mund zu pressen. „Willst du wohl leiser sprechen!“ flüsterte sie mit ängstlichem Rundblick. „Mir magst du schon von ihm sprechen, ich verrate nichts, — doch leise, ganz leise, daß es niemand sonst zu hören bekommt!“

Nachdenklich blickte das Kind zu Boden. „Warum würden sie es mir wehren, zu meinem Onkel zu gehen?“ forschte sie ratlos.

Brigitte nahm nach kurzem Zögern Benedikta an der Hand, sie nach dem Gerätschuppen zu ziehen. „Hier hilf mir die Spaten ölen, damit sie nicht rosten. Du sollst es nur tun von wegen der Spürnase, der Ellen, die im Garten herumspioniert.“ Dann, als sie bei der Arbeit waren, begann die Alte, den Weg wohl im Auge behaltend, ihre Antwort auf des Kindes Frage.

Sie mußte weit ausholen, von Ephraim Brenkmann, Ulrichs Großvater, zu erzählen beginnen, bei dem sie ihren Dienst im Himmelreich begonnen. Nach ihrem Bericht war er ein strenger Herr. „Klug und vornehm, wie Herr Ulrich und gerade eine solche kalte

Hundeschauze, wie der," meinte sie mit finster gesalzten Brauen. „Die drei Kinder, die ihm die Stille, verängstigte Domina geschenkt, hielt er mit harter Faust. Da war zuerst Herr Gottfried, der sich geduldig und ängstlich wie die Mutter in die Form pressen ließ, die dem Herrn Vater passte. Dann kam Herr Balduin und endlich, als jüngste, Jungfer Kordula. Der Balduin sollte ein Studierter werden, weil das Geschäft ja mit dem jungen Gottfried wohl versorgt schien. Doch weiß der Herrgott, wie das leichte, warme Blut in die Familie gekommen war, der Balduin tat alles andere, nur nicht studieren. Mit vollen Bügen genoß er das Leben, das außerhalb des Himmelreichs so viel heller und schöner aussah. Geld fehlte ihm nicht, denn wenn der knappe Wechsel vom Vater zu Ende ging, so wußte er andere Quellen zu finden. Als ob jemand in der Welt einem Brenkmann keinen Kredit gewährt hätte! So ging das tolle, lustige Leben fort, bis Herr Ephraim eines Tages dahinter kam.

„Entschuldigungen oder gar Verzeihung gab es bei Herrn Ephraim nicht. „Sieh zu, wie du deine Schulden bezahlst," soll er so laut geschrien haben, daß man es im ganzen Haus hören konnte. „Von mir bekommt ein Lump wie du keinen Pfennig mehr!" Sie sind hart aneinander gekommen, wie es nicht sein soll zwischen Vater und Sohn. Aber zurücknehmen wollte Herr Ephraim das böse Wort nicht. Da ist zu guter oder schlimmer Lezt der Balduin bei Nacht und Nebel auf Nimmerwiederkehr aus dem Himmelreich gegangen.“

Die Alte hatte immer leiser gesprochen. Jetzt verstummte sie ganz mit tiefem Seufzer. Als aber die kleine Zuhörerin sprechen wollte, raffte sie sich schnell wieder aus ihrer Versunkenheit auf. „Der Kiß zwischen den beiden hätte sich wohl noch einmal zugezogen im Leben," fuhr sie hastig fort, „aber es kommt noch viel schlimmer! Um anderen Morgen, da der Balduin gegangen war, fehlte ein Bild aus dem Saal, rückseitig aus dem Rahmen geschnitten. Es soll was extra schönes gewesen sein, nicht mit Geld aufzuwiegen. Da haben sie darauf geschworen, daß es der Balduin mitgenommen hätte, es irgendwo zu Gelde zu machen, um sich in seiner bedrängten Lage zu helfen.

„Freilich haben sie vor den Leuten geschwiegen, ihm beileibe nicht die Polizei auf den Hals gehezt; — daß nur niemand was schlimmes von den Brenkmans erfuhr, gaben sie ihm sogar das Pflichtteil im Erbe. Aber es hat sie zu mächtig gewurmt, daß ein Strahl aus dem Brenkmannschen Heiligenchein gebrochen war. Es blieb aus zwischen ihnen, rein aus, bis auf den heutigen Tag!

„Als ob er gestorben wäre, sprach keiner mehr von ihm im Himmelreich. Nur Kordulachen, deine Mutter, nicht älter als du zu der Zeit, kam immer wieder in der Dämmerung zu mir, von ihm zu schwören. Grade so heimlich, wie wir jetzt zusammen. Sie wollte es durchaus nicht glauben, daß er schlecht geworden sei. Das Ding hing so sonderlich am großen Bruder Balduin, der ihr so schöne Lieder zu lehren wußte. Und weil sie es nicht glaubte, ist ihr mit der Zeit ein Grauen angelommen vor dem stillen, finsternen Hause und seinen kalten Insassen. Wenn sie nur konnte, ist sie hinausgeschlüpft, dahin, wo es Sonnenschein und Lachen gab. So hat sie denn auch deinen Vater kennen gelernt, ohne Wissen der ihren. Er hat das Lachen auch extra verstanden, Kindchen," schaltete sie mit sorgenvollem Kopfnicken ein. „Und weil sie ihm sterbensgut war, aber auch wußte, daß Herr Ephraim niemals einen solchen Eid amnehmen würde, ist sie mit ihm in die weite Welt hinaus gegangen, auch ohne den Segen des Vaters! Aber getraut sind sie, Kindchen, du hast ehrliche Christen zu deinen Eltern," beeilte sie sich, dem ahnunglosen Kinde eifrig zu versichern, „wenns auch ein Weilchen gedauert hat, bis es die Gesetze zu ließen, auch ohne die Einwilligung des Vaters!

Über die Schande legte sich der Herr Ephraim aufs Sterbebett. Vergeben hat er aber nicht, auch nicht, als ihm der Tod auf dem Herzen kniete!

Nach seinem Tode ist dann der Balduin ins Gartenhaus gezogen, doch nicht, bevor die Mauer da fertig geworden ist. Keiner bekam ihn zu sehen hier drüber, unsere Schwelle hat er nicht mehr betreten. Weiß Gott

ob ihm das Herz schlug, oder ob sie ihm Unrecht getan!"

Benedikta saß still und bewegungslos, nur die kleine Brust hob und senkte sich in schnellen Atemzügen. Ihr zitterte das Herz. In dieser Stunde begann sie zu ahnen, was Ulrich meinte mit „der fatalen Ähnlichkeit“! Nun ja, er glich ja dem Ephraim Brenkmann aufs Haar!

### Drittes Kapitel.

Sechs Jahre waren seitdem vergangen. Das alte Patrizierhaus beherrschte noch unverändert den weiten Marktplatz. Wie früher waren die Läden der oberen Etage geschlossen, jetzt auch noch die des ersten Stockwerkes, hinter denen Frau Elisabeths sanftes Gesicht hervorzuzeigen pflegte. Nur die Parterrefenster zeigten hinter ihren blanken Scheiben Leben, die schlanken Mussgardinen früherer Zeiten mußten aber seinen Spitzenstores weichen und kostbaren Sammetarrangements.

In dem vorspringenden Eckenfenster gab es jetzt oft ein reizendes Bild zu bewundern, wenn Ellen Maschke, das Köpfchen auf die Hand gestützt, lachenden Augen über den Platz hinschaute oder in eifriger Unterhaltung mit ihrer Gesellschaftsdame, der Repräsentantin des Hauses, begriffen schien. Das junge Mädchen war sehr hübsch geworden. Lichtblond und blauäugig, mit wundersvollen Farben, hatte sie eine zierliche und doch üppige Gestalt, die sich so geschmackvoll als möglich zu kleiden wußte. Aber die Bekannten lobten auch ihre Liebenswürdigkeit. Sanft und doch voll Schelmerei und Heiterkeit. Ellen lachte sogar sehr gern, die Grübchen in Kinn und Wangen, die tadellose Reihe weißer, spitzer Zähnchen war selten einmal dem Beichauer unsichtbar. Das lustige, harmlose Ding lachte eben auch oftmals, wo es eigentlich nichts zu lachen gab.

Bei der Wahl einer Ehrendame führte ihr ein ferner Zufall ein weibliches Wesen zu, das gerade den Gegensatz aller ihrer Vorzüge aufwies. Die raffinierteste Kokette hätte nicht vorteilhafter wählen können, doch da Fräulein Ansorge schon in das Paradies kam, als ihre Pflegebefohlene vierzehn Jahre zählte, konnte kein Lästermund sich zu so ungeheuerlichen Verleumdungen aufschwingen.

(Fortsetzung folgt.)



### Ein Verbrechen.

Nach dem Dänischen von Ernst Clausen.

(Schluß.)

(Nachdruck verboten.)

Doch wer war Gerhard Carströpp? Der Liebhaber meiner Frau! Wie könnte ich das je vergessen?

Carströpp und Gerda!

Ich „kaufte“ sie, so sagte sie mir wenigstens, als ich die Wahrheit entdeckte. Sie sagte mir in ihrer Wut, ihr Vater hätte sie an mich verschachert wie ein Sklavenhändler in Stambul seine menschliche Ware auf dem Markte verkauft. Sie hatte nicht so unrecht, denn was konnte ich, der alte, reiche Chemiker, ihrer Jugend bieten? Was konnte ich ihr weiter bieten, als Geld und Luxus? Doch eins war wenigstens sicher, ich liebte sie mit tiefer aufrichtiger Zuneigung.

„Was tut der Altersunterschied zwischen uns?“ sagte sie eines Tages und schmiegte sich an mich. „Es ist besser, eines alten Mannes Liebling, als eines jungen Sklavin zu sein. Und dann bist du auch berühmt, und du kannst mir glauben, für eine junge Frau wie ich spielt das eine größere Rolle, als wenn du ein hübsches Gesicht hättest.“

Ich war blind und dumm. In meiner Unkenntnis und Schwäche ließ ich mich von ihren Schmeichelworten bestören, schloß die Augen und machte das junge Mädchen zu meiner Frau.

Zuerst waren wir unendlich glücklich; ich vergötterte sie, erfüllte alle ihrer Wünsche und umgab sie mit allem erdenklichen Luxus und Komfort. Auch sie schien Zuneigung, ja, sogar fast Liebe für mich zu empfinden.

Ach Gott! Was war das für eine Komödiantin! Wie

ich es entdeckte? Ich will ruhig darüber nachdenken. Ruhig! Wie kann ich ruhig über eine Sache nachdenken, die zuletzt zu einem Verbrechen führte.

Einem Verbrechen! Wer spricht von Verbrechen? Habe ich mich irgend eines Verbrechens schuldig erklärt?

Jetzt das hier vielleicht doch ein Gefängnis?

Wir waren zwei Jahre verheiratet, als mich ein Kriminalfall plötzlich nach Christiana rief. Ich hatte geglaubt, 14 Tage fortzubleiben, doch schon nach einer Woche war ich mit meiner Arbeit fertig und konnte wieder nach Hause zurückkehren.

Auf der Reise von Christiana dachte ich stets an meine junge Frau, und schon freute ich mich, wie ich sie damit überraschen wollte, daß ich eine ganze Woche früher, als beabsichtigt, kam.

Als ich mich meinem Hause näherte, war es bereits dunkel, mit klopsendem Herzen öffnete ich die Eingangstür und sehnte den Augenblick herbei, da ich meine geliebte Gerda in die Arme schließen könnte.

Ich stand bald vor der Tür ihres Boudoirs und drückte leise die Türklinke herunter. Es war dunkel im Zimmer, weshalb ich auf der Schwelle stehen blieb, denn ich nahm an, sie liege auf dem Kanapee und schlummere ein wenig. Doch bald schlügen flüsternde Stimmen an mein Ohr.

„Es sind Fremde da,“ dachte ich bei mir selbst und wollte mich bereits zurückziehen, als ich die Stimme meiner Frau vernahm, die leise auf eine Person einsprach, die ich im Dunkeln nicht unterscheiden konnte.

Nicht einmal in diesem Augenblick ahnte ich die furchtbare Wahrheit. Ich stierte nur ins Dunkel und suchte zu erraten, mit wem meine Frau sprach, doch ich konnte nichts weiter erkennen, als die undeutlichen Umrisse zweier Gestalten, die nebeneinander auf dem Kanapee saßen. Die eine, das wußte ich — war Gerda, doch wer war die andere? Ich blinder Narr glaubte zuerst, die andere Gestalt wäre ihr Vater.

Ihre Worte sollten mich bald eines anderen belehren.

„Gerhard,“ flüsterte sie, und jedes ihrer Worte traf mich wie ein Dolchstich. „Gerhard, wirst du mich auch immer lieben?“

„Wie kannst du daran zweifeln, teure Gerda,“ antwortete er. „Habe ich dich nicht immer geliebt, längst bevor du dich opfertest, diesen alten Mann zu heiraten? Habe ich dich nicht geliebt, daß ich fast wahnsinnig wurde, als ich dich zu verlieren fürchtete? Ich kann dir nur sagen, daß ich es nicht ertragen kann, dich als Gattin dieses Mannes zu wissen, dem du dich verkauft hast.“

Mit furchtbarer Kraftanstrengung unterdrückte ich die Worte, die über meine Lippen stürmen wollten, und preßte meine Hände zusammen, drückte mir das Blut aus den Nägeln sprang.

„Es mußte sein,“ sagte jetzt meine Frau. „Wir beide konnten uns nicht heiraten, so lange dein Onkel lebte, und es war auf die Länge unmöglich, auf seinen Tod zu warten. Lebrigens werde ich meine Rolle schon gut spielen, du sollst keinen Grund haben, mich zu tadeln, und niemand — niemand soll je die Wahrheit erfahren.“

Ich konnte mich unmöglich weiter ruhig verhalten. Ein dumpfes Entsetzen bemächtigte sich meiner, und vielleicht stiegen schon damals Mordgedanken in mir auf. Ich wollte mich auf sie stürzen, doch meine Vernunft kam mir im letzten Augenblick zu Hilfe.

Ich empfand jetzt nur noch ein Gefühl: Haß. Doch um mich wirklich rächen zu können, bedurfte es mehr, als der Worte, und ich wußte, daß ich in einem Kampfe mit dem jungen, athletisch gewachsenen Mann den kürzeren ziehen würde.

Nein, ich mußte meine Rache auf andere Weise befriedigen. Noch eine kurze Zeit mußte ich meine lächerliche Rolle weiter spielen, und wenn das Paar ganz sicher war und am wenigsten etwas ahnte, dann mußte ich sie beide mit einem Schlag vernichten.

Als ich diesen Entschluß gefaßt, schlich ich mich leise fort, ebenso leise, wie ich gekommen war, und reiste zurück nach Christiana, wo ich mich noch eine Woche aufhielt, wie es vorher bestimmt gewesen war.

Nach diesem Abend besuchte er mein Haus öfter als je zuvor. Das konnte übrigens ganz ruhig geschehen, denn Gerhard war Assistent bei seinem Onkel, der unser Haus-

arzt war, und meine Frau war zu dieser Zeit häufig krank. Unser Hausarzt, ein älterer Mann, interessierte sich für diese leichten Krankheiten nicht besonders, die seiner Ansicht nach nur eine Folge eines zu luxuriösen und unbeschäftigt Lebens waren. Was war da natürlicher, als daß er als Vertreter seinen jungen Assistenten sandte, gegen den meine Frau gewiß nichts einzubringen hatte.

Ich begegnete ihm höflich — fast herzlich, und mit Ausbietung aller Willenskraft zwang ich mich, ihm die Hand zu drücken und hieß ihn willkommen, während eine Stimme in meinem Innern nach Rache schrie und ich mich danach sehnte, dem Schurken meinen Haß ins Angesicht schleudern zu können.

Schließlich kam die Gelegenheit, nach der ich förmlich lechzte. Sein Onkel Jens Carströpp starb plötzlich im Alter von sechzig Jahren.

Kurz vor seinem Tode hatte ein heftiger Streit zwischen ihm und seinem Neffen stattgefunden, der damit endete, daß der Arzt eine Drohung ausgestoßen hatte, die Gerhard schon früher gehört, er wolle nämlich seine große Praxis und sein bedeutendes Vermögen einem entfernten Verwandten hinterlassen. Darauf erwiederte Gerhard in heftigem Tone, Carströpp solle sich mäßigen, wenn er noch länger leben wolle, und keine derartigen Drohungen aussöhnen. Die letzte Bemerkung hörte der Diener des Arztes Jakob Andersen mit an.

Derselbe Diener erhielt einige Minuten später den Auftrag, zwei Glas Wasser in das Sprechzimmer zu bringen, und bemerkte nun, daß Gerhard, während sein Onkel ihm den Rücken wandte, ein Pulver in das Glas schüttete. Bevor Andersen seinen Herrn noch warnen konnte, ergriff dieser das verhängnisvolle Glas und leerte es mit einem Zuge.

Einige Minuten später stürzte der Doktor bewußtlos zu Boden, und bei der Untersuchung, die man sofort vornahm, wurde konstatiert, daß der Tod eingetreten war.

Auf dem Tische stand ein Fläschchen, das das furchtbare Gift Digitalin enthielt.

Gerhard Carströpp wurde unter der Anklage, seinen Onkel ermordet zu haben, auf der Stelle verhaftet. Das unglückselige Glas, das der Diener gefunden, wurde dem Gericht übergeben.

Nie werde ich die teuflische Freude vergessen, die sich meiner bemächtigte, als ich hörte, daß er verhaftet war.

Natürlich wurde mein Zeugnis als Gerichtsschmier angerufen. Ich sah ihn noch vor mir, wie er bleich wie ein Toter dastand und sich bemühte, die furchterliche Anklage von sich abzuwälzen.

„Mein Onkel hatte ein heftiges Temperament, und wenn er ärgerlich wurde, sagte er oft Dinge, die er gar nicht so meinte und die ihm bald wieder leid taten,“ sagte Gerhard im Verhör. „Uno was die Worte betrifft, die der Diener von mir gehört haben will, so sprach ich sie einzig und allein in der Absicht aus, ihn zu beruhigen. Ich wußte, mein Onkel neigte zum Schlagfluss, und fürchtete, seine Heftigkeit könnte ihm einmal verhängnisvoll werden.“

„Leugnen Sie, in Ihres Onkels Glas ein Pulver geschüttet zu haben?“ lautete die Frage, die dem Angeklagten jetzt vorgelegt wurde.

„Ja, ich leugne es auf das bestimmteste, in meines Onkels Glas etwas hineingeschüttet zu haben,“ versetzte er. „Ich werde auch dafür eine Erklärung liefern. Ich habe längere Zeit die unselige Gewohnheit gehabt, in kleinen Dosen Morphin zu nehmen, da ich an einer Krankheit leide, die mich jetzt in hohem Grade peinigt. Das wußte mein Onkel ganz genau und hatte mich mehrmals gebeten, es zu unterlassen, ja, er hatte es mir sogar direkt verboten.“

„Um ihn nicht zu ärgern, schüttete ich das Pulver in mein Glas, als meinen Onkel mir einen Augenblick den Rücken wandte. Unglücklicherweise griff mein Onkel nach meinem Glase und leerte es; ich erhob keinen Einspruch, denn ich wußte, die kleine Dosis Morphin war unschädlich; auch fürchtete ich, er würde durch meine Worte nur noch mehr in Aufregung geraten.“

Bei der Obduktion der Leiche stellte es sich als richtig heraus, daß der Verstorbene Neigung zum Schlagfluss

gehört haben mußte, doch ob er wirklich an einem Schlaganfall gestorben war oder an einer Vergiftung, das aufzulösen, überließ man mir.

Im Fall ich erklärte, es hätte sich keine Spur von Digitalin vorgefunden, ging Gerhard Carstropp franz und frei aus und erhielt die Praxis und das große Vermögen seines Onkels.

Wenn ich dagegen bewies, daß der Verstorbene an Digitalinvergiftung verschieden war, konnte nichts auf der Welt ihn retten.

Mit welchem Eifer ich in jener Nacht in meinem Laboratorium arbeitete, das läßt sich nicht beschreiben.

Vor mir stand ein Glas, das Digitalin enthielt; ich experimentierte damit, und als die Morgensonne ins Zimmer schien, war ich zu einem Resultat gekommen. Jetzt hatte ich mich gerächt und Gerhard Carstropps Tage waren gezählt.

Als ich meinen Bericht niedergeschrieben und in einen Kuvert gesteckt hatte, warf ich zufällig einen Blick in den Spiegel und fuhr vor dem Bild, das sich meinen Augen bot, entsezt zusammen. Jetzt erst begriff ich, was der nächtliche Kampf mich gekostet hatte.

Der Kampf, den das gute und böse Prinzip in mir gelämpft, hatte mein Haar schneeweiß gefärbt und mich gealtert, so daß ich aussah wie ein Greis.

Was nachher geschah, steht vor mir, wie ein ferner, verschwommener Traum. Meine Gefühle waren ein einziges, wütes Grab; bald erfüllte mich eine jubelnde Freude des Triumphes, und bald war ich in die Hoffnungsloseste Verzweiflung versunken. Manchmal fühlte ich ein wildes Verlangen, die Wahrheit zu gestehen, manchmal beherrschte mich nur ein einziges Gefühl: wahnsinniger Hass gegen das Weib, das mich so schändlich betrogen und mich zu einem Verbrechen verleitet hatte, denn es war ein schreckliches, grauenvolles Verbrechen, dessen ich mich schuldig gemacht, das Tag und Nacht an mir nagte und mich zu Tode quälte.

Alles steht verschleiert vor meinen Blicken; nur an eins erinnere ich mich deutlich. Der Angeklagte stand blaß, doch ruhig im Gerichtssaal; mit so einem männlichen Auge sah er mich an und erwartete von mir seine Rechtfertigung.

Und im Hintergrunde des Saales bemerkte ich eine große, schlanke Frauengestalt, deren todesblässe Angesicht mir zugekehrt war, als ich an den Zeugentisch trat.

Wie in weiter, weiter Entfernung vernahm ich das Echo meiner eigenen Stimme, als ich meinen Befund ablas. Ich sahe jetzt noch deutlich, wie jedes meiner klaren, scharfen Worte alle Anwesenden von der Schulde des Angeklagten überzeugte, — alle, ausgenommen ihn und sie.

Er sah bestürzt und ängstlich aus, während ihr Gesicht mit jeder Sekunde mehr den Ausdruck des gräßlichsten Entsetzens annahm.

Ich hörte noch, wie der Obmann der Geschworenen mit erhobener Stimme sein fürchterliches „Schuldig“ sprach und einen Augenblick später die Worte: „Gott sei seiner Seele gnädig!“ Diesen Worten folgte ein lauter, halb von Weinen erstickter Schrei, und eine Minute später wurde eine Frau bewußtlos aus dem Saale getragen. Das war sie, Gerda — sie, die einst mein Weib gewesen. Das letzte, was ich hörte, war der wilde, triumphierende Schrei und das wahnsinnige Lachen, das ich aussieß, — ein fürchterliches Lachen, das ich nie vergessen werde; dann ward alles finster vor meinen Blicken und ich erinnere mich an nichts mehr.

An garnichts mehr! Und jetzt wache ich auf und finde mich hier in einer — Irrenanstalt. Hahaha! Ich — Professor Hans Christensen, der berühmte Chemiker, in einer Irrenanstalt! Hahaha! —

Das Rätsel liegt jetzt klar zutage, doch, wenn ich von meinem Verbrechen erzähle, wird mir niemand glauben, — denn ich bin ja wahnsinnig, wahnsinnig!



Wir bemerken nie, wenn man uns zu lieben beginnt, aber immer wann die Liebe beginnt — aufzuhören.



## Chronisch kalte Füße.

Chronisch kalte Füße gehen gewöhnlich mit inneren Krankheiten einher, mögen diese bereits voll ausgebildet oder noch in der Entwicklung begriffen sein. Meist sind sie die Ursache, bisweilen aber auch die Wirkung solcher Krankheiten. Gleichwohl wird fast immer nur zu den bequemsten, wenn auch noch so falschen oder unzureichenden Auskunftsmittern geschritten: dicke oder gar doppelte wollene Strümpfe, warme Schuhe, starkes Heizen der Zimmer, Wärmeflaschen u. s. w. Diese Mittel können aber die Füße nur für den Augenblick erwärmen, nie aber für die Dauer warm halten. Nur wenn wir die Ursachen der kalten Füße beseitigen, so kann uns auch geholfen werden. Diese sind nun:

1. Mangel an Bewegung der unteren Körperteile. Durch die Bewegung wird das Blut rasch, ohne dieselbe nur langsam weiter befördert. Tätige Flüze werden daher gut, untätige mangelhaft ernährt und erwärmt. Während Briefträger, fleißige Turner, Soldaten fast steiss warme Füße haben, sind Gelehrte, Beamte oder Schreiber, Schneider und Näherninnen, sowie bequeme reiche Leute, welche ausfahren, statt auszugehen, von kalten Füßen geplagt, trotz warmer Fußbekleidung, Teppichen u. s. w.

2. Enges Schuhwerk. Der Druck der Fußbekleidung auf alle Teile des Fußes preßt diesen ungebührlich zusammen, so daß derselbe im Laufe der Jahre mehr oder weniger verkrüppelt und schon hierdurch der Blutaufgehemmt ist. Durch den Druck verengern sich die Blutgefäße auch dauernd, können alle, auch wenn der Druck aufhört, wie beim Schlafengehen nur wenig Blut aufnehmen. Da nun das Blut der Träger der Körperwärme ist und nur da volle Körperwärme entwickelt, wo es sich rasch und unbehindert verbreiten kann, so erklärt sich das Kältefein der Füße in engen Schuhen von selbst. Wir sollten deshalb — da die Sitte einmal Fußbekleidung verlangt — vollkommen weites und bequemes, aber auch weiches Schuhwerk tragen, das die Füße nirgends einschnürt oder preßt.

3. Entziehung von Licht, Luft und Wasser. Unsere Füße sind in beständiges Dunkel gehüllt; wir „schützen“ sie sorgfältig vor der Lust, und doch sind das Sonnenlicht und die freie Luft allen Lebewesen, mit Ausnahme der allerniedrigsten Tier- und Pflanzengattungen, unantbehrliche Lebenselemente. Gewähren wir daher ebenfalls den Füßen ihr Recht auf Licht, Luft und Wasser.

Wer an chronischen kalten Füßen leidet, sollte deshalb in den Sommermonaten möglichst oft Abreibungen vornehmen und die Füße der Einwirkung von Lust und Licht aussehen.

## Etwas über Schönheitspflege.

Als eines der hauptsächlichsten Konservierungsmittel der Schönheit und Elastizität der Haut ist die Gewohnheit, der warmen Waschung ein kaltes Nachspülen folgen zu lassen, und die Vorsicht zu beachten, nach jedem Waschen die Haut so trocken als möglich zu reiben und es dann zu vermeiden, den Teint gleich der freien Lust auszuziehen. Den Schmuck des Haares sollte man sich stets zu bewahren suchen. Künstliche Mittel pflegen nicht viel zu helfen, oft schaden sie sogar; eine sorgfältige und naturgemäße Pflege dagegen bleibt nie unbelohnt. Fleißiges Kämmen und Bürsten ist erste Bedingung; ebenso Waschen des Haarbodens. Geschieht letzteres regelmäßig alle vier Wochen, so genügt es vollständig. Dazu nimmt man lauwarmes Wasser, seift den Kopf sanft aber gründlich mit Seife ein und spült erst mit lauem, dann kaltem Wasser die Seife vollständig ab. Das Haar trocknet man mit feinen weichen Tüchern und vermeidet nach dem Trocknen jede Zugluft. Eine schöne, schmale Scheitelabteilung erhält man sich am längsten durch öfteres Verlegen der Scheitellinie, um eine Wenigkeit nach rechts oder links.